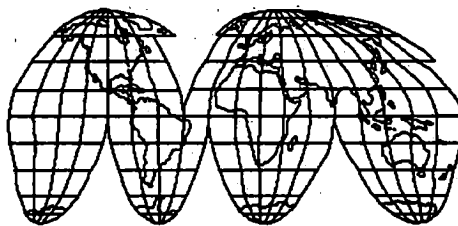


Le commerce et
la politique étrangère
cette semaine

This Week
in Trade and
Foreign Policy

du 14 au 20 avril 1994



**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
COMMUNIQUÉS :**

Le Secrétaire général de l'OCDE en visite au Canada

Le 20 avril 1994, n° 76

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé que le Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), M. Jean-Claude Paye, sera à Ottawa les 21 et 22 avril. M. Paye rencontrera M. Ouellet, le gouverneur de la Banque du Canada, M. Gordon Thiessen, ainsi que des représentants du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et du ministère des Finances. Le Canada est un des membres fondateurs de l'OCDE qui regroupe 25 des plus grandes démocraties industrialisées.

Le Canada réélu à la Commission des droits de l'homme des Nations Unies

Le 20 avril 1994, n° 75

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, se réjouit de la réélection du Canada, pour un troisième mandat consécutif de trois ans, à la Commission des droits de l'homme des Nations Unies. L'élection s'est déroulée hier à la réunion du Conseil économique et social des Nations Unies à New York. Le Canada a joué un rôle actif dans l'évolution et le renforcement des principes et des mécanismes de l'ONU se rapportant aux droits de la personne. Le gouvernement canadien a mis un accent particulier sur le renforcement de l'efficacité des institutions des Nations Unies dans le domaine des droits de la personne et a joué un rôle de premier plan dans la création du tout nouveau poste de Haut-commissaire pour les droits de la personne et dans la nomination récente d'un rapporteur spécial de l'ONU sur la violence contre les femmes.

**Le ministre Ouellet prendra la parole lors de l'inauguration de la
Chaire Jean Monnet à l'Université de Montréal**

Le 20 avril 1994, n° 74

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, prononcera un discours sur les relations entre le Canada et l'Europe, le 25 avril prochain, à l'occasion d'un symposium de l'Université de Montréal qui marquera la création de la Chaire Jean Monnet en intégration européenne. L'Université de Montréal est la première institution hors de l'Europe à se voir attribuer une Chaire Jean Monnet par la Commission des Communautés européennes. «Il y a eu de grands changements en Europe ces dernières années, mais nos liens avec ce continent sont demeurés importants et solides. La mise en place de la Chaire Jean Monnet nous offre l'occasion de célébrer nos relations antérieures et de regarder vers l'avenir», a indiqué M. Ouellet. La Chaire Jean Monnet est ainsi nommée en l'honneur de l'un des principaux architectes de l'unité européenne. Elle a pour objet de favoriser la diffusion de l'information, la formation professionnelle ainsi que l'enseignement et la recherche universitaires sur l'intégration européenne.

M. MacLaren annonce la visite du vice-premier ministre chinois Zou Jiahua

Le 15 avril 1994, n° 73

Le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, a annoncé que Son Excellence Zou Jiahua, vice-premier ministre de la République populaire de Chine, effectuera une visite officielle au Canada du 18 au 27 avril. La visite du vice-premier ministre Zou, axée principalement sur les relations commerciales et économiques entre le Canada et la Chine, fournira aussi l'occasion d'un échange de vues sur les autres aspects de la relation bilatérale. Vice-premier ministre responsable au premier chef de la planification et du développement des infrastructures, M. Zou discutera avec M. MacLaren des possibilités de coopération entre nos deux pays. Les entretiens devraient surtout porter sur la coopération dans les secteurs d'exportation clés que sont les télécommunications, la production et le transport d'énergie électrique, les transports, l'environnement et les services financiers.

M. MacLaren signe l'Acte final de l'Uruguay Round

Le 15 avril 1994, n° 72

Le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, s'est joint aux représentants de 120 gouvernements rassemblés à Marrakech (Maroc) pour la signature de l'Acte final mettant en application les résultats des négociations commerciales multilatérales de l'Uruguay Round. La signature de M. MacLaren, qui devra être approuvée par le Parlement, indique que le Canada accepte pleinement les résultats de l'Uruguay Round issus des négociations commerciales internationales les plus ambitieuses et les plus complexes qui aient jamais été entreprises. «Je ne peux exagérer l'importance de cet Accord, a déclaré M. MacLaren. L'Organisation mondiale du commerce [OMC], qu'il institue, incitera fortement le Canada et la communauté des nations à délaisser l'unilatéralisme et le protectionnisme qui ont trop souvent caractérisé le comportement de certaines grandes nations commerçantes. Le Canada a joué un rôle crucial dans ce processus en proposant et en développant le concept d'une OMC. La création de l'OMC nous permettra de prendre une nouvelle orientation qui donnera un nouveau sens aux principes de l'équité et de l'avantage réciproque. C'est une réalisation dont les Canadiens devraient être fiers.»

FINANCES :

L'orientation naturelle de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement est de promouvoir le développement d'un secteur privé compétitif. Au cours de l'année écoulée, la croissance et l'orientation de ses activités se sont révélées extrêmement productives: le nombre de projets approuvés par la Banque ainsi que la valeur de ses prêts et prises de participation ont doublé; les montants décaissés ont plus que triplé; le budget administratif de la Banque a été repris en main; et la Banque est sur le point d'atteindre le ratio de 60/40, prévu dans ses statuts, entre les interventions dans le secteur privé et dans le secteur public [...] À mesure que la Banque se développera, elle devra cependant relever plusieurs défis nouveaux. Le premier défi est celui de l'efficacité administrative et de la bonne gestion